



Bekanntmachung: WÄHLERREGISTER

Das Gemeindegremium bringt den Mitbürgern zur Kenntnis, dass am **1. August 2024** ein Wählerregister anlässlich der **PROVINZ- UND GEMEINDEWAHLEN VOM 13.10.2024** aufgestellt wurde.

Jeder kann bis zum **zwölften** Tag vor der Wahl im Gemeindegemeinschaftsamt Auskünfte erhalten zwecks Überprüfung, ob er selbst oder auch andere Personen korrekt eingetragen wurden.

Nicht bzw. widerrechtlich eingetragene oder gestrichene Personen sowie diejenigen, deren Angaben im Wählerregister unkorrekt sind, können bis zum **zwölften** Tag vor der Wahl eine Beschwerde beim Gemeindegremium einreichen.

Alle Personen, die die Wahlrechtsbedingungen erfüllen, können bis zum **zwölften** Tag vor der Wahl in dem Wahlbezirk ihres Wohnsitzes gegen die Eintragungen, Streichungen, Nichteintragungen oder unkorrekten Angaben eine Beschwerde einreichen.

Diese Beschwerde muss in Form eines Antrages eingereicht werden und wird - wie alle Beweisunterlagen die der Antragsteller vorlegen möchte - im Gemeindegemeinschaftsamt gegen Empfangsbestätigung abgegeben oder per Einschreiben an das Gemeindegremium gerichtet.

Das Gremium muss innerhalb von **vier** Tagen ab Einreichen der Beschwerde und spätestens bis zum **siebten** Tag vor der Wahl in öffentlicher Sitzung darüber entscheiden.

Gegen die Entscheidung des Gremiums kann Berufung beim Appellationshof eingelegt werden.

Für nähere Einzelheiten verweisen wir auf die Artikel L4122-10 bis L4122-12 des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung.

Öffnungszeiten des Gemeindegemeinschaftsamts :

- Montag bis Freitag : 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr
- Mittwoch : zusätzlich von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Bütgenbach, den 1. August 2024

Namens des Gremiums:

Die Generaldirektorin,



Der Bürgermeister,


V. KRINGS


D. FRANZEN

 Adresse:
Zum Brand 40
B-4750 Bütgenbach

 T 080 / 44 00 88
F 080 / 44 00 70

 info@butgenbach.be

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr.: 09.00 - 12.00 Uhr
Mi.: 14.00 - 16.00 Uhr

BELFIUS IBAN: BE74 0910 0041 4907
BIC: GKCCBEBB
Unternehmensnummer: BE 0207.541.002





Avis: REGISTRE DES ELECTEURS

Le Collège communal porte à la connaissance des citoyens qu'en date du **1^{er} août 2024**, un registre des électeurs a été établie lors **DES ELECTIONS PROVINCIALES ET COMMUNALES DU 13/10/2024**.

Chacun peut, jusqu'au **douzième** jour avant l'élection, recevoir des informations au secrétariat communal pour vérifier si lui-même ou toute autre personne figure correctement dans le registre.

Les personnes non-inscrites ou inscrites de manière injustifiée et les personnes radiées ou dont les données dans le registre des électeurs sont incorrectes, peuvent introduire une réclamation devant le Collège communal jusqu'au **douzième** jour avant l'élection.

Toute personne qui satisfait aux conditions de l'électorat peut dans la circonscription électorale de sa résidence introduire une réclamation contre les inscriptions, radiations, omissions de noms ou les indications incorrectes jusqu'au **douzième** jour avant l'élection.

Cette réclamation doit être introduite par une requête et sera - ainsi que toutes les pièces justificatives dont le requérant entend faire usage - déposée contre récépissé au secrétariat communal ou adressée au Collège communal sous pli recommandé à la poste.

Le Collège est tenu de statuer dans les **quatre** jours à compter de l'introduction de la réclamation et au plus tard jusqu'au **septième** jour avant l'élection en séance publique.

Un recours contre la décision du Collège peut être introduit devant la Cour d'Appel.

Pour de plus amples détails, nous vous renvoyons aux articles L4122-10 et L41122-12 du code de la démocratie locale et de la décentralisation.

Heures d'ouverture du secrétariat communal :

- **Lundi - Vendredi** : 8:00 heures à 12:00 heures
- **Mercredi** : 14:00 à 16:00 heures

Bütgenbach, le 1^{er} août 2024

Pour le Collège communal:

La Directrice générale,



Le Bourgmestre,

V. KRINGS

D. FRANZEN

 Adresse:
Zum Brand 40
B-4750 Bütgenbach

 T 080 / 44 00 88
F 080 / 44 00 70

 info@butgenbach.be

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr.: 09.00 - 12.00 Uhr
Mi.: 14.00 - 16.00 Uhr

BELFIUS IBAN: BE74 0910 0041 4907
BIC: GKCCBEBB
Unternehmensnummer: BE 0207.541.002

